

en la mano. Et despues desto, el dicho Pedro Lopez, alcayde, non guardando en commo este fecho era pasado et librado por sentençia, que gano vna nuestra carta en que mandamos a uos, los dichos alcalles et alguazil, que viesedes el Fuero del Enperador et vso de los caualleros et sy fallasedes por el dicho Fuero et vso que las caualgadas que leuauan los moros et non salian de tierra de christianos que lo auian a tornar a sus duennos, que lo feziesedes asy, non deziendo commo este fecho fuera librado por sentençia del adalit et que fuera dado por herechas, commo dicho es; et agora que los trahen a pleito sobrello.

Et enbiaronnos pedir merçed que nos enbiasemos mandar por nuestra carta que si los dichos caualgadores prouaren ante nos que este fecho paso de la manera que dicha es, que les diesedes ende por quitos, et quel dicho Pedro Lopez non aya ende alçada nin pueda fazer mas demanda sobresta razon, porque dizen que segunt Fuero del Enperador de la sentençia que diere el adalit non deue auer alçada, et asi, que pues este pleito fue librado por sentençia del adalit et las partes consentieron en ello, commo dicho es, que la non deue auer. Et nos, touimoslo por bien.

Porque vos mandamos, vista esta nuestra carta, que sy fallardes que este fecho paso en la manera que dicha es et seyendo prouado ante uos commo deue, et, otrosy, el Fuero del Enperador diz que de la sentençia que diere el adalit sobre tal razon commo esta non aya alçada, que non connozcades mas deste pleito nin consintades al dicho Pedro Lopez nin a otro por el que traya a los dichos caualgadores a pleito sobresta razon et que los dedes ende por quitos, et desto que non dedes ende alçada al dicho Pedro Lopez. Et esto non lo dexedes de fazer por la otra nuestra carta que el dicho Pedro Lopez vos mostro en esta razon commo dicho es.

Et non fagades ende al, so pena de la nuestra merçed.

Dada en Burgos, dos dias de mayo, era de mill et trezientos et setenta et dos annos. Yo, Fernand Perez, la fiz escreuir por mandado del rey. Alfonso Gomez. Andres Gomez, vista. Diego Perez. Alfonso Martinez.

## CCLXXI

**1334-V-2, Burgos. Mandato real de Alfonso XI al adelantado de Murcia, ordenándole que, junto con algunos vecinos, resolviese el pleito entre mercaderes murcianos y mallorquines.** (A.M.M. C.R. 1314-1344, f. 117v. Pub. Torres Fontes: "Relaciones comerciales". D. VIII).

Don Alfonso, por la graçia de Dios, rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahen, del Algarbe et sennor de



Vizcaya et de Molina. A uos, Alfonso Ferrandez Saauedra, nuestro vasallo et nuestro adelantado del regno de Murçia, salut et graçia.

Sepades que el conçejo de la çibdat de Murçia nos enbiaron dezir con Gil de Moncada et Jayme Jufre, sus mandaderos, commo los mercadores de Mallorcas non osan entrar en la dicha çibdat de Murçia nin los de Murçia que non osan yr nin entrar en Mallorcas, por vnas prendas que son entrellos; et por esto que las mercadorias non vienen y a la dicha çibdat nin salen desa tierra, asy commo conplia, et esto que es mengua de las nuestras rentas et danno et menoscabo de la dicha çibdat, et que algunos omnes de y, de Murçia, et de Mallorcas que fablaron algunas maneras por tirar que se non feziesen estas prendas entre ellos, et que nos lo fezieron saber por Miguel de Rallat, su mandadero. Et que fuera la nuestra merçed de les otorgar que los mercadores de Murçia que pagasen de las mercadorias que troxiesen de Mallorcas dos dineros por libra de entrada et vn dinero por libra por salida, et que non pagasen ninguna cosa demas de los derechos que han a pagar a nos, et esto que durase dos annos et non mas en tal manera que se pagasen los querellosos de la renta que esto montase; et sy por auentura non se acabase de pagar en estos dos annos que nos lo fiziesen saber et nos que lo enbiamos mandar en commo fiziesen sobre ello.

Et que los querellosos porque entendieron que el plazo de los dos annos era tan poco, otrosy, porque ellos cuydaron sacar dello mejor pletesia para sy que non se fizo y abençia ninguna fasta agora, et enbiaronnos pedir merçed que vos enbiasemos mandar que abeniesedes este pleito con acuerdo de omnes buenos de y, de Murçia, segund vieredes que sera mas nuestro seruiçio et pro et bien desa tierra, asy en lo que se ouiere a pagar y en la tierra commo en lo que se ouiere a pagar en Mallorcas et, otrosy, el tienpo que ouiere de durar. Et nos, touiemoslo por bien.

Porque vos mandamos que abengades este pleito con acuerdo de algunos omnes buenos del dicho lugar de Murçia, et lo libredes segunt que vierdes que sera mas nuestro seruiçio et pro bien desa tierra. Et nos vos damos poder para ello que lo podades fazer commo dicho es.

Et non fagades ende al por ninguna manera, et nos tenervoslo hemos en seruiçio.

Dada en Burgos, dos dias de mayo, era de mill et trezientos et setenta et dos annos. Yo, Ferrand Perez, la fiz escreuir por mandado del rey. Alfonso Gomez. Andres Gomez, vista. Diego Perez. Alfonso Martinez.

